FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Nouveau Brunswick District No. 16 Gloucester S. District No. H Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 a in / dans Paroisse de Saumarez (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. Louis Tranquil Basque Enumerator / Enumérateur. 1-2 Avril.

Page 1

Line / Ligne	1 Dwelling House / Demeure	2 Family or Household / Famille ou Ménage	3 Name of each person in family or household on 31st March, 1901 / Nom de chaque personne	4 Sex / Sexe	5 Colour / Couleur	6 Relationship to head of family or household / Relation	7 Single, married, widowed or divorced	8 Month and date of birth / Mois et date de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age at last birthday	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration to Canada	13 Year of naturalization	14 Racial or Tribal origin / Origine	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Profession, occupation, trade or means of living	18 Living on own means / Rentier	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account	22 Working at trade in factory or in home	23 Months employed at trade in factory	24 Months employed at trade in home	25 Months employed in other occupation	26 Earnings from occupation or trade $	27 Extra earnings $	28 Months at school in year	29 Can read	30 Can write	31 Can speak English	32 Can speak French	33 Mother tongue / Langue maternelle	34 Infirmities / Infirmités
1	1	1	Basque Jean L.T.	M	B	Chef	M	1 Août	1860	40	N.B.r			Française	Canadien	Cath. R.	Cultivat'r	—	X	—	+	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	Française	—
2			" Hélène	F	"	Epouse	M	15 Jan.	1877	24	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—
3			" Pierre F.F.	M	"	Fils	C	19 Oct.	1898	2	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	2	2	LeBreton Ambroise	M	B	Chef	M	Do not Know	1868	33	N.B.r			Française	"	"	Cultivateur	—	—	+	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	Française	—
5			" Marie	F	B	Epouse	M	Not known	1867	32	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
6			" Pierre	M	"	Fils	C	20 Mai	1889	11	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
7			" Alexandre	M	"	Fils	C	8 Dec.	1895	5	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
8			" Martin	M	"	Fils	C	10 Oct.	1896	4	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	X		—
9			" Simeon	M	"	Fils	C	11 Fev.	1897	3	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10			" Théodore	M	"	Fils	C	20 Août	1898	2	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11			" Joseph	M	"	Fils	C	8 Jan.	1900	1	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	3	3	Basque Augustin	M	"	Chef	M	24 Avril	1847	53	N.B.r			"	"	"	Cultivateur	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—
13			" Elise	F	"	Epouse	M	24 Avril	1851	49	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	"	—
14			" Pierre F.	M	"	Fils	C	12 Oct.	1874	26	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	X	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—
15			" Albeni A.	M	"	Fils	C	4 Dec.	1876	24	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"	—
16			" François R.	M	"	Fils	C	30 Août	1879	21	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
17			" Bernard	M	"	Fils	C	19 Août	1882	18	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
18			" Joseph L.	M	"	Fils	C	9 Mars	1885	16	N.B.r			"	"	"	~~Etudiant~~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	—	1	"	—
19			" Jacques	M	"	Fils	C	30 Juil.	1886	14	N.B.r			"	"	"	~~Etudiant~~	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	—	1	"	—
20			" Mathias Z.	M	"	Fils	C	26 Fev.	1889	12	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
21			" Ernest L.	M	"	Fils	C	8 Juin	1890	10	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
22			" Eugenie M.	F	"	Fille	C	26 Fev.	1893	8	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
23			" Laura C.	F	"	Fille	C	11 Avril	1896	4	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	X	—	—
24			Goulet Geneviève	F	"	Fille	C	14 Oct.	1883	17	N.B.r			"	"	"	Servante Gen.	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
25	4	4	Losier Marcelin	M	"	Chef	M	12 Sept.	1843	57	N.B.r			Française	Canadien	"	Cultivateur	—	—	X	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
26			" Elizabeth	F	"	Epouse	M	10 Mai	1843	57	N.B.r			"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
27			" Denis	M	"	Fils	C	15 Oct.	1878	22	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
28			" Sarazine	F	"	Fille	C	8 Juin	1881	19	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
29			Bernard	M	"	Fils	C	28 Avril	1885	15	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
30		5	Duguay Joseph	M	"	Chef	M	Not Known	1873	27	N.B.r			"	"	"	Journalier	—	—	1	—	—	—	—	—	130	~~130~~	—	1	1	1	1	"	—
31			" Dorothée	F	"	Epouse	M	12 Mars	1873	27	N.B.r			"	"	"	[illegible]	—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
32			Thomas Emma	F	"	Dom.	C	5 Nov.	1882	18	N.B.r			"	"	"	Servan. Gen.	—	—	1	X	—	—	—	—	—	140	—	—	—	—	1	"	—
33	5	6	Gotreau Jacques	M	"	Chef	M	Do not Know	1859	41	N.B.r			Française	Canadien	"	Cultivat'r	—	—	X	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
34			" Justine	F	"	Epouse	M	21 Juil.	1857	43	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
35			Basque Justine	F	"	Soeur	V	15 Fev.	1869	32	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
36			" Catherine	F	"	Fille	C	17 Mars	1894	6	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
37			" Mary J.	F	"	Fille	C	28 Avril	1900	11/12	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38		7	Lantaigne Louis	M	"	Chef	M		1849	51	N.B.r			"	"	"	Ouvrier Pêcheur	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
39			" Elizabeth	F	"	Epouse	M	21 Juil.	1856	34	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
40			" Joseph	M	"	Fils	C	20 Août	1894	6	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
41			" Alphonse	M	"	Fils	C	31 Août	1896	4	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	X	—	—
42			" Dominique	M	"	Fils	C	5 Juin	1898	2	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43			Martial	M	"	Fils	C	5 Août	1900	5/12	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	6	8	McGraw Jean D.	M	"	Chef	M	8 Avril	1836	64	N.B.r			Française	Canadien	Cath. R.	Cultivat'r	—	—	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	Française	—
45			" Louise	F	"	Epouse	M	24 Dec.	1850	50	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	"	—
46			" François	M	"	Fils	C	24 Dec.	1879	21	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	+	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
47			" Fidèle	M	"	Fils	C	11 Oct.	1884	16	N.B.r			"	"	"	Farmer's son	—	—	X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—
48			" Obeline	F	"	Fille	C	11 Dec.	1885	15	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	"	—
49			" Marie E.	F	"	Fille	C	30 Dec.	1887	13	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	1	"	—
50			" Suzanne	F	"	Fille	C	23 Août	1889	11	N.B.r			"	"	"		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—